

La faiblesse lègue l'imitation en héritage

L'imitation et la faiblesse font de la simulation sur le puissant un principe fondamental dans toutes les actions.

Tel est l'état de notre nation, et c'est ainsi qu'elle subsiste depuis qu'elle a négligé d'examiner les causes de sa faiblesse et de son humiliation. En fait, tout cela dérive d'une seule et même origine : le manque de confiance dans la science et le savoir des Prédécesseurs. Nos coreligionnaires ont alors cru que le retour au fondement premier — c'est-à-dire la mise en œuvre de la Charia, la fierté de l'arabité et la culture arabe authentique — était un principe révolu, incapable de raviver un feu éteint ni de le remettre en tison comme il était.

Pourtant, ce n'est là qu'une ruse du colonisateur, implantée dans l'esprit des plus faibles, où elle s'est enracinée avant d'être héritée d'un individu à l'autre, jusqu'à devenir l'idée dominante.

Aujourd'hui, pour masquer ce qu'il considère comme une tare, l'Arabe s'est mis à imiter les apparences de la force afin de se sentir fort ; or, c'est là l'essence même de la faiblesse. Car l'imitation n'est rien d'autre que l'adoption de l'apparence au détriment du fond, qui constitue pourtant l'origine.

Sache que celui qui t'a fait perdre confiance en toi ne te donnera jamais ce qui a fondé sa propre assurance.

Écrit par : Aboû El Ma'êlî Ibrahim El Khattâbî

Le : 18 Safar 1448 H. / 30 juillet 2026 G.

Relecture en arabe et traduction révisée par :

Dr Abou Fahîma 'Abd Ar-Rahmân Ayad

Publié sur : <https://scienceetpratique.com/?p=14386>

الضعف مُورَث التقليد

التقليد والضعف يجعل محاكاة القوي أصلاً في كل أعماله.

هذا حال أمتنا، وهكذا هي مُدْ أغفلت النظر في أسباب ضعفها وهوانها، وكان ذلك منسحباً إلى أصل واحد: ضعف الثقة بما لديهم من علوم السلف؛ فظنوا أن الرجوع إلى الأصل الأول؛ وهو تحكيم الشريعة والاعتزاز بالعروبة والثقافة العربية الأصيلة، أصلٌ بائد؛ لا يذكي النار بعد أن خبت، ولا يعيدها جذوةً كما كانت.

وما ذلك إلا خدعةُ المستعمر، غرسها في عقول الضعفة؛ فاستحكمت؛ وأخذت تورث بين الأفراد، فصارت هي الفكرة الغالبة.

وحتى يستر العربي اليوم ما يظنه عورة، أخذ يحاكي مظاهر القوة حتى يشعر بالقوة، وكان ذلك الضعف كلاً.

فما التقليد إلا أخذُ المظهر وتركُ المخبر؛ الذي هو الأصل.
فما كان للذي أفقدك الثقة بنفسك أن يعطيك ما أوثقه بنفسه.

كتبه أبو المعالي إبراهيم الخطابي

يوم 18 صفر / 1448 هـ

2026/07/30 م

قرأه وراجع الترجمة د. أبو فهمة عباد الرحمن عياد

موقع العلم والعمل

<https://scienceetpratique.com/?p=14371>